I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 442/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Απριλίου 2007

για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου προέλευσης Ουκρανίας σε συνέχεια της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ([1]) («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή ύστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Στις 22 Ιανουαρίου 2001, το Συμβούλιο επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 132/2001 ([2]), οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ («τα ισχύοντα μέτρα») 33,25 ευρώ ανά τόνο σε εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου («ΝΑ») που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90 προέλευσης, μεταξύ άλλων, από την Ουκρανία. Η έρευνα που κατέληξε στην επιβολή αυτών των μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «η αρχική έρευνα».

(2) Στις 17 Μαΐου 2004, σε συνέχεια της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 993/2004 ([3]), το Συμβούλιο εξαίρεσε από τους δασμούς αντιντάμπινγκ που επιβάλλονταν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 132/2001 εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος, οι οποίες παράγονται από εταιρείες από τις οποίες η Επιτροπή έχει δεχθεί αναλήψεις υποχρεώσεων. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1001/2004 της Επιτροπής ([4]), οι αναλήψεις υποχρεώσεων έγιναν αποδεκτές για μια περίοδο έως τις 20 Μαΐου 2005. Σκοπός αυτών των αναλήψεων υποχρεώσεων ήταν να συνεκτιμηθούν ορισμένες επιπτώσεις από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε 25 κράτη μέλη.

(3) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2005, ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση το πεδίο της οποίας περιοριζόταν στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι ο ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος πρέπει να διασαφηνιστεί και ότι τα ισχύοντα μέτρα πρέπει να εφαρμοστούν στο υπό εξέταση προϊόν όταν ενσωματώνεται σε άλλα λιπάσματα, κατ' αναλογία με την περιεκτικότητά τους σε νιτρικό αμμώνιο, μαζί με άλλα οριακά θρεπτικά συστατικά και ιχνοστοιχεία.

2. Αίτηση επανεξέτασης

(4) Στις 25 Οκτωβρίου 2005, υποβλήθηκε αίτημα επανεξέτασης λόγω λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, σε συνέχεια της δημοσίευσης ανακοίνωσης για τη λήξη ισχύος των μέτρων στις 5 Μαΐου 2005 ([5]). Το εν λόγω αίτημα υποβλήθηκε από την Ένωση Ευρωπαίων Παραγωγών Λιπασμάτων (EFMA) («ο αιτών») εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο μέρος και, στην προκειμένη περίπτωση, πάνω από το 50 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής ΝΑ.

(5) Ο αιτών ισχυρίστηκε και υπέβαλε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι υπάρχει το ενδεχόμενο επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, όσον αφορά τις εισαγωγές ΝΑ προέλευσης Ουκρανίας («η υπό εξέταση χώρα»).

([1]) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).
([2]) ΕΕ L 23 της 25.1.2001, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2005 (ΕΕ L 160 της 23.6.2005, σ. 1).
([3]) ΕΕ L 182 της 19.5.2004, σ. 28.
([4]) ΕΕ L 183 της 20.5.2004, σ. 13.
([5]) ΕΕ C 110 της 5.5.2005, σ. 15.

(6) Έχοντας διαπιστώσει, ύστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης λόγω λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή ανακοίνωσε, με κοινοποίηση έναρξης που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [1], την έναρξη επανεξέτασης λόγω λήξης ισχύος των μέτρων κατά το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

3. **Έρευνα**

3.1. *Περίοδος της έρευνας*

(7) Η έρευνα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005 («περίοδος έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είχαν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από το 2002 έως το τέλος της περιόδου έρευνας επανεξέτασης («η υπό εξέταση περίοδος»).

3.2. *Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα*

(8) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς, τους γνωστούς ως ενδιαφερόμενους χρήστες και τις ενώσεις τους, τους αντιπροσώπους της χώρας εξαγωγής, τον αιτούντα και τους κοινοτικούς παραγωγούς σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξεως ισχύος των μέτρων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(9) Δεκτά σε ακρόαση έγιναν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ειδικούς λόγους για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

(10) Λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών και εισαγωγέων στην Κοινότητα, θεωρήθηκε σκόπιμο, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, να εξεταστεί το ενδεχόμενο εφαρμογής της μεθόδου δειγματοληψίας. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι όντως αναγκαία η δειγματοληψία και, εάν ναι, να επιλέξει ένα δείγμα, κλήθηκαν τα ανωτέρω μέρη, δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, να αναγγελθούν εντός δύο εβδομάδων από την έναρξη της έρευνας και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση έναρξης.

(11) Ύστερα από εξέταση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν και δεδομένου ότι δέκα παραγωγοί της Κοινότητας εξέφρασαν την επιθυμία τους να συνεργαστούν, αποφασίστηκε ότι ήταν αναγκαία η δειγματοληψία όσον αφορά τους κοινοτικούς παραγωγούς. Μόνον ένας εισαγωγέας παρείχε τις αιτούμενες πληροφορίες στην ανακοίνωση για την έναρξη και εξέφρασε την επιθυμία του να συνεργαστεί περαιτέρω με τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Ωστόσο, ο εν λόγω εισαγωγέας είχε την έδρα του εκτός Κοινότητας και δεν είχε εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Ως εκ τούτου, αποφασίστηκε ότι δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία όσον αφορά τους εισαγωγείς.

(12) Δέκα κοινοτικοί παραγωγοί συμπλήρωσαν δεόντως το έντυπο δειγματοληψίας εντός της οριοθείσας προθεσμίας και συμφώνησαν επισήμως να συνεργαστούν περαιτέρω στην έρευνα. Όσον αφορά τους δέκα αυτούς κοινοτικούς παραγωγούς, η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, επέλεξε δείγμα με βάση το μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής και πωλήσεων νιτρικού αμμωνίου στην Κοινότητα, που θα μπορούσε εύλογα να αποτελέσει αντικείμενο έρευνας εντός της ταχθείσης προθεσμίας. Οι τέσσερις κοινοτικοί παραγωγοί που επελέγησαν στο δείγμα αντιπροσώπευαν το 76 % της συνολικής παραγωγής του κοινοτικού κλάδου, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 51, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, ενώ οι ανωτέρω δέκα κοινοτικοί παραγωγοί αντιπροσώπευαν το 70 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής κατά την ΠΕΕ.

(13) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών όσον αφορά το δείγμα που επιλέχθηκε και δεν υπήρξαν ενστάσεις.

(14) Εστάλησαν ερωτηματολόγια στους τέσσερις κοινοτικούς παραγωγούς που επελέγησαν στο δείγμα και σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς.

(15) Στο ερωτηματολόγιο απάντησαν τέσσερις κοινοτικοί παραγωγοί που υποβλήθηκαν σε δειγματοληψία και τρεις παραγωγοί, εκ των οποίων οι δύο είναι παραγωγοί-εξαγωγείς, στην υπό εξέταση χώρα καθώς επίσης και ένας συνδεδεμένος έμπορος.

(16) Επίσης, ένας παραγωγός στην ανάλογη χώρα υπέβαλε πλήρη απάντηση στο ερωτηματολόγιο.

(17) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό της ενδεχόμενης επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, της προκύπτουσας ζημίας και του συμφέροντος της Κοινότητας. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιοι έλεγχοι στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) συνδεδεμένος έμπορος με τον παραγωγό Stirol στην Ουκρανία:

— IBE Trading, New York, Νέα Υόρκη, ΗΠΑ·

β) παραγωγός στην ανάλογη χώρα:

— Terra Industries, Sioux City, Αϊόβα, ΗΠΑ·

[1] ΕΕ C 18 της 25.1.2006, σ. 2.

γ) κοινοτικοί παραγωγοί στους οποίους έγινε δειγματοληψία:

— Terra Nitrogen Limited, Stockton, HB,

— Grande Paroisse SA, Παρίσι, Γαλλία,

— Zakłady Azotowe Anwil SA, Πολωνία,

— Yara SA, Βρυξέλλες, Βέλγιο και ο συνδεδεμένος του παραγωγός Yara Sluiskil bv, Sluiskil, Κάτω Χώρες.

Β. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. Υπό εξέταση προϊόν

(18) Το υπό εξέταση προϊόν είναι τα στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, προέλευσης Ουκρανίας, το οποίο υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 και ex 3105 90 91. Το νιτρικό αμμώνιο («ΝΑ») είναι ένα στερεό αζωτούχο λίπασμα που χρησιμοποιείται ευρέως στη γεωργία. Παρασκευάζεται από αμμωνία και νιτρικό οξύ και η περιεκτικότητά του σε άζωτο υπερβαίνει το 28 % κατά βάρος υπό μορφή κόκκων ή σφαιριδίων.

(19) Πρέπει να σημειωθεί ότι το πεδίο του υπό εξέταση προϊόντος διασαφηνίστηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2005.

2. Ομοειδές προϊόν

(20) Στην έρευνα επανεξέτασης επιβεβαιώθηκε ότι, όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, το ΝΑ είναι ένα χημικώς καθαρό βασικό προϊόν και τα βασικά χημικά χαρακτηριστικά του είναι συγκρίσιμα, ανεξαρτήτως της χώρας προέλευσής του. Το υπό εξέταση προϊόν και τα προϊόντα που παρασκευάζονται και πωλούνται από παραγωγούς-εξαγωγείς στην εγχώρια αγορά τους και σε τρίτες χώρες, όπως επίσης και εκείνα που παρασκευάστηκαν και πωλήθηκαν από τους κοινοτικούς παραγωγούς στην κοινοτική αγορά και από τον παραγωγό της ανάλογης χώρας στην εγχώρια αγορά της ανάλογης χώρας, διαπιστώθηκε ότι έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και ουσιαστικά τις ίδιες χρήσεις και, ως εκ τούτου, θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

1. Γενικά

(21) Τρεις ουκρανοί παραγωγοί τού υπό εξέταση προϊόντος συνεργάστηκαν στην έρευνα. Δύο από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς εξήγαγαν το υπό εξέταση προϊόν κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Υπάρχει τουλάχιστον ένας γνωστός μη συνεργαζόμενος παραγωγός του υπό εξέταση προϊόντος στην Ουκρανία.

(22) Από τη σύγκριση των στοιχείων σχετικά με τις εξαγωγές προς την Κοινότητα, που υπέβαλαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς και του συνολικού όγκου των εισαγωγών όπως αναφέρονται από τη Eurostat, προκύπτει ότι οι δύο παραγωγοί-εξαγωγείς αντιπροσώπευαν περίπου το 60 % των συνολικών κοινοτικών εισαγωγών από την Ουκρανία κατά την ΠΕΕ. Μπόρεσε ωστόσο να διαπιστωθεί ότι η συντριπτική πλειοψηφία του υπόλοιπου 40 % των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος είχε τιμολογηθεί το Δεκέμβριο του 2004 (και ως εκ τούτου δεν είχε αναφερθεί από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς), αλλά είχε εισέλθει στην Κοινότητα κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ (και επομένως συμπεριλήφθηκε στις στατιστικές εισαγωγών). Από την άλλη πλευρά, οι εξαγωγές που τιμολογήθηκαν το Δεκέμβριο του 2005 και εισήλθαν στην Κοινότητα τον Ιανουάριο του 2006 ήταν ασήμαντες. Με βάση αυτά, συμπεραίνεται ότι το 85 % με 90 % όλων των κοινοτικών εισαγωγών από την Ουκρανία κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ είχαν διενεργηθεί από συνεργαζόμενους παραγωγούς. Επομένως, το επίπεδο συνεργασίας είναι υψηλό.

(23) Οι συνολικές εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από την Ουκρανία ήταν χαμηλές, δηλαδή κάτω από 1 % σε σύγκριση με το σύνολο της κοινοτικής αγοράς.

2. Ντάμπινγκ εισαγωγών κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας

2.1. *Ανάλογη χώρα*

(24) Δεδομένου ότι η Ουκρανία θεωρείται χώρα που δεν έχει οικονομία αγοράς κατά την περίοδο υποβολής του αιτήματος της επανεξέτασης λόγω της λήξης ισχύος των μέτρων ([1]), η κανονική αξία έπρεπε να καθοριστεί με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε ένας παραγωγός σε τρίτη χώρα με οικονομία αγοράς, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, προβλέπονταν οι ΗΠΑ και η Ρουμανία ως κατάλληλες ανάλογες χώρες. Υπενθυμίζεται ότι στην αρχική έρευνα, ως ανάλογη χώρα επιλέχθηκε η Πολωνία. Επειδή η Πολωνία προσχώρησε το Μάιο του 2004 στην Ευρωπαϊκή Ένωση δεν αποτελεί πλέον δυνατή επιλογή. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την επιλογή των ΗΠΑ και της Ρουμανίας ως ανάλογων χωρών.

(25) Ωστόσο, από την ανάλυση που διενεργήθηκε μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης έναρξης διαπιστώθηκε ότι στη ρουμανική αγορά ΝΑ κυριαρχούν εισαγωγές από την Ουκρανία και τη Ρωσία ενώ οι ρουμάνοι παραγωγοί ήταν πολύ προσανατολισμένοι σε εξαγωγές, πουλώντας ασήμαντες μόνον ποσότητες στην αγορά της χώρας τους. Με βάση αυτά, κρίθηκε ότι, λόγω αυτής της διάρθρωσης της εγχώριας αγοράς, η Ρουμανία δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλη επιλογή ως ανάλογη χώρα.

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17), άρθρο 2.

(26) Μόνον ένας συνεργαζόμενος παραγωγός υπέβαλε σχόλια. Ο εν λόγω συνεργαζόμενος παραγωγός πρότεινε ως καλύτερη επιλογή την Αλγερία, δεδομένης της πρόσβασής της στην κυρίως πρώτη ύλη, το αέριο. Στο σημείο αυτό πρέπει να επισημανθεί ότι, το κατά πόσον μια χώρα διαθέτει τόπους εξόρυξης φυσικού αερίου ή όχι, δεν αποτελεί κύριο στοιχείο για την επιλογή της ως ανάλογης χώρας. Το βασικό στοιχείο είναι κατά πόσον οι τιμές του αερίου αντικατοπτρίζουν την αγοραία αξία. Η ύπαρξη διπλής τιμολόγησης του αερίου στην Αλγερία αποτελεί σαφή ένδειξη ότι αυτό δεν ισχύει και, επομένως, η Αλγερία δεν αποτελεί τόσο κατάλληλη επιλογή ως ανάλογη χώρα. Σημειώνεται επίσης ότι τόσο οι ΗΠΑ όσο και η Ουκρανία είναι παραγωγοί και καθαροί εισαγωγείς φυσικού αερίου, ενώ η Αλγερία είναι καθαρός εξαγωγέας φυσικού αερίου. Από την άποψη αυτή, οι ΗΠΑ προσομοιάζουν περισσότερο στην Ουκρανία απ' ό,τι η Αλγερία.

(27) Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι οι ΗΠΑ δεν αποτελούν ενδεικνυόμενη ανάλογη χώρα λόγω των υπερβολικών εγχώριων τιμών αερίου κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Εδώ πρέπει να σημειωθεί ότι, παρ' ό,τι υπήρξαν πολύ υψηλές τιμές αερίου κατά το τέταρτο τρίμηνο της ΠΕΕ λόγω φυσικών καταστροφών, πρόκειται για μια κατάσταση που μπορεί εύκολα να αποκατασταθεί, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 35.

(28) Η επιλογή των ΗΠΑ αμφισβητήθηκε επίσης και όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής. Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι η αλγερινή διαδικασία παραγωγής προσομοιάζει περισσότερο σε αυτήν της Ουκρανίας. Ωστόσο, ο παραγωγός δεν παρουσίασε στοιχεία που να επιβεβαιώνουν τον ισχυρισμό.

(29) Επίσης, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η Αλγερία διαθέτει ένα πιο παρόμοιο επίπεδο παραγωγής, κατανάλωσης και καταναλωτικής ζήτησης σε σχέση με αυτό της Ουκρανίας. Σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες, τόσο η αλγερινή παραγωγή ([1]) όσο και η εγχώρια κατανάλωση ([2]) είναι ασήμαντες. Από την άλλη, τόσο η Ουκρανία όσο και οι ΗΠΑ διαθέτουν σημαντική παραγωγή και μεγάλες εγχώριες αγορές.

(30) Όσον αφορά τις ΗΠΑ, παρά το γεγονός ότι εφαρμόζονταν μέτρα αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές ΝΑ προέλευσης από την υπό εξέταση χώρα, διαπιστώθηκε ότι πρόκειται για μια ανοιχτή ανταγωνιστική αγορά, όπου ένας σημαντικός αριθμός εγχώριων παραγωγών αντιμετωπίζουν ένα σημαντικό επίπεδο ανταγωνισμού από ξένες εισαγωγές που προέρχονται από άλλες τρίτες χώρες. Επιπλέον, οι παραγωγοί των ΗΠΑ διαθέτουν αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις και παρόμοια πρόσβαση σε πρώτες ύλες με τους ουκρανούς παραγωγούς.

(31) Επομένως, από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι οι ΗΠΑ πρέπει να χρησιμοποιηθούν ως ανάλογη χώρα. Συνεπώς, οι υπολογισμοί βασίστηκαν στις επαληθευμένες πληροφορίες από έναν μόνο συνεργαζόμενο παραγωγό των ΗΠΑ, ο οποίος υπέβαλε πλήρη απάντηση στο ερωτηματολόγιο.

2.2. *Κανονική αξία*

(32) Επειδή κατά τη χρονική στιγμή της υποβολής του αιτήματος για επανεξέταση λόγω της λήξης ισχύος των μέτρων η Ουκρανία δεν εθεωρείτο χώρα με οικονομία της αγοράς, η κανονική αξία για την Ουκρανία έπρεπε να καθοριστεί με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε ένας παραγωγός των ΗΠΑ, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 31.

(33) Η αντιπροσωπευτικότητα των εγχώριων πωλήσεων από το μόνο συνεργαζόμενο παραγωγό του ομοειδούς προϊόντος στην ανάλογη χώρα εκτιμήθηκε με βάση τις εξαγωγές των δύο συνεργαζόμενων εξαγωγέων προς την Κοινότητα παραγωγών. Πρέπει να σημειωθεί ότι μόνον ένας τύπος προϊόντος εξαγόταν προς την Κοινότητα. Επομένως δεν διενεργήθηκε ανάλυση ανά τύπο προϊόντος.

(34) Οι εγχώριες πωλήσεις του μόνου συνεργαζόμενου παραγωγού στην ανάλογη χώρα κρίθηκαν αντιπροσωπευτικές, αφού υπερέβαιναν σημαντικά τις ποσότητες του ΝΑ που εξάγονταν στην Κοινότητα από τους δύο ουκρανούς συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(35) Για να διαπιστωθεί αν οι εγχώριες πωλήσεις του παραγωγού των ΗΠΑ πραγματοποιήθηκαν στη συνήθη ροή του εμπορίου, οι τιμές των εγχώριων πωλήσεων συγκρίθηκαν με το κόστος παραγωγής. Κατά την εκτίμηση του κόστους παραγωγής του παραγωγού των ΗΠΑ, διαπιστώθηκε ότι αυτό επηρεάστηκε στο τέταρτο τρίμηνο από φυσικές καταστροφές. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που δημοσίευσε ο ίδιος παραγωγός «οι τυφώνες στον κόλπο των ΗΠΑ κατά τη διάρκεια του τρίτου τριμήνου είχαν καταστροφικές συνέπειες για τις αγορές αερίου και αρνητική επίδραση στα αποτελέσματα του τέταρτου τριμήνου και ολόκληρου του έτους ([3]).» Πραγματικά, οι ανακοινωθείσες τιμές αερίου στις ΗΠΑ ([4]) διπλασιάστηκαν από τον Αύγουστο ([5]) έως τον Οκτώβριο ([6]), στο διάστημα που οι τυφώνες «Κατρίνα» (23-31 Αυγούστου 2005) και «Ρίτα» (17-26 Σεπτεμβρίου 2005) έπληξαν τις ακτές του κόλπου των Η.Π.Α. Επειδή το φυσικό αέριο είναι το σημαντικότερο στοιχείο κόστους για την παραγωγή ΝΑ, η επίδραση ήταν σημαντική και θα είχε οδηγήσει σε μια τεχνητά υψηλή διαμορφωμένη κανονική αξία. Για το λόγο αυτό αποφασίστηκε να καθοριστεί το κόστος παραγωγής για το τέταρτο τρίμηνο του 2005 με βάση το μέσο όρο των τιμών αερίου που κατέβαλε ο παραγωγός κατά τη διάρκεια των πρώτων τριών τριμήνων του 2005.

([1]) Εξαιρώντας την παραγωγή ΝΑ που υφίσταται περαιτέρω επεξεργασία σε παραγωγούς κάθετης παραγωγής.

([2]) Πηγή: IFADATA statistics online, διεθνής ένωση παραγωγών λιπασμάτων.

([3]) Terra Industries 2005 Annual Report — Από 10-K, σ. 6.

([4]) Nymex Gas Futures όπως ανακοινώθηκαν από την Heren EGM.

([5]) Στοιχεία Αυγούστου που ανακοινώθηκαν στις 30 Ιουνίου 2005, Nymex Gas Futures, Heren EGM.

([6]) Στοιχεία Οκτωβρίου που ανακοινώθηκαν στις 29 Σεπτεμβρίου 2005, Nymex Gas Futures, Heren EGM.

(36) Με βάση τα παραπάνω, η μεγάλη πλειονότητα των εγχώριων πωλήσεων κρίθηκε επικερδής και, κατά συνέπεια, η κανονική αξία καθορίστηκε στις τιμές εγχώριων πωλήσεων προς τον πρώτο ανεξάρτητο εγχώριο πελάτη. Επειδή οι ουκρανοί παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν στην Κοινότητα μόνο έναν τύπο προϊόντος κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, η ανάλυση περιορίστηκε σε αυτόν τον τύπο προϊόντος.

2.3. *Τιμή εξαγωγής*

(37) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με αναφορά στην τιμή που καταβάλλεται πραγματικά ή που πρέπει να καταβληθεί για το υπό εξέταση προϊόν όταν πωλείται για εξαγωγή στην Κοινότητα. Όλες οι πωλήσεις των συνεργασθέντων παραγωγών-εξαγωγέων πραγματοποιήθηκαν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Κοινότητα.

2.4. *Σύγκριση*

(38) Η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής συγκρίθηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου. Για να εξασφαλισθεί ορθή σύγκριση, έγιναν προσαρμογές ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Αντίστοιχα, έγιναν προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στο κόστος μεταφοράς, διεκπεραίωσης, φόρτωσης και στα παρεπόμενα έξοδα, στην πίστωση και στις προμήθειες, όπου αυτό κρίθηκε απαραίτητο με επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία.

2.5. *Περιθώριο ντάμπινγκ*

(39) Επειδή η Ουκρανία δεν θεωρείται οικονομία της αγοράς για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας, καθορίστηκε ένα περιθώριο ντάμπινγκ για όλη τη χώρα με βάση τη σύγκριση μιας σταθμισμένης μέσης κανονικής αξίας με μια σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού. Όπως αναφέρεται και στην αιτιολογική σκέψη 22 προηγούμενα, η συνεργασία ήταν υψηλή.

(40) Η προαναφερθείσα σύγκριση έδειξε ότι το ντάμπινγκ (περίπου 30 με 40 %) έλαβε χώρα κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ σε ελαφρώς χαμηλότερο επίπεδο απ' ό,τι στην αρχική έρευνα. Ωστόσο, δεδομένων των περιορισμένων ουκρανικών εξαγωγών στην Κοινότητα κατά την ΠΕΕ, η ανάλυση επικεντρώθηκε κυρίως στην πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ.

3. **Εξέλιξη των εισαγωγών σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων**

3.1. *Πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα*

(41) Οι τρεις συνεργαζόμενοι παραγωγοί διατήρησαν σταθερή την παραγωγή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η ικανότητα παραγωγής κατά την ίδια περίοδο παρέμεινε επίσης σταθερή. Διαθέτουν μια πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα περίπου 600 000-700 000 τόνων (8 % έως 10 % της κοινοτικής παραγωγής) για να αυξήσουν τις εξαγωγές στην κοινοτική αγορά σε σημαντικούς όγκους, αν καταργηθούν τα μέτρα. Επίσης, υπάρχει τουλάχιστον ένας άλλος γνωστός ουκρανός παραγωγός του υπό εξέταση προϊόντος που δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Παρ' ότι η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αυτού του μη συνεργαζόμενου παραγωγού είναι άγνωστη, δεν μπορεί να αποκλειστεί αυτό το ενδεχόμενο, αφού τρεις συνεργαζόμενοι παραγωγοί διέθεταν κατά μέσο όρο πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της τάξης του 30 %.

(42) Οι εγχώριες πωλήσεις των τριών συνεργαζόμενων παραγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο αντιστοιχούσαν κατά μέσο όρο στο 30 %-40 % της ικανότητας παραγωγής. Επομένως, θεωρείται δύσκολο να μπορέσει η ουκρανική εγχώρια αγορά να απορροφήσει το μεγαλύτερο μέρος αυτής της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας και, επομένως, είναι πιθανόν να εξαχθεί κάθε αύξηση στην παραγωγή.

(43) Ως εκ τούτου, αν εκλείψουν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, ένα σημαντικό μέρος αυτής της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας μπορεί να εξαχθεί στην Κοινότητα.

3.2. *Σχέση ανάμεσα στις ουκρανικές τιμές πώλησης σε άλλες αγορές και στην τιμή πώλησης στην Κοινότητα*

(44) Από την ανάλυση των εξαγωγικών πωλήσεων των συνεργαζόμενων ουκρανών παραγωγών προς τρίτες χώρες διαπιστώθηκε ότι, σε σύγκριση με το επίπεδο DAF/FOB στα ουκρανικά σύνορα, οι πωλήσεις αυτές έγιναν κατά μέσο όρο σε τιμές 20 %-30 % χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης προς την Κοινότητα, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Επιπλέον, οι εγχώριες πωλήσεις έγιναν επίσης σε τιμές κατά 20 %-30 % χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης προς την Κοινότητα. Επομένως, από τις πληροφορίες που αφορούν την ΠΕΕ προκύπτει ότι θα υπήρχε κίνητρο επανακατεύθυνσης των εξαγωγών προς τρίτες χώρες στην Κοινότητα, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, έτσι ώστε να υπάρξει όφελος από υψηλότερες τιμές και καλύτερα περιθώρια.

(45) Σημειώνεται ωστόσο ότι οι ουκρανικές τιμές εισαγωγής φυσικού αερίου αυξήθηκαν σημαντικά από την ΠΕΕ και μετά. Επειδή το φυσικό αέριο είναι ο κυριότερος συντελεστής κόστους στην παραγωγή ΝΑ, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι οι ουκρανοί παραγωγοί θα αυξήσουν τις τιμές των εξαγωγών τους προς τρίτες χώρες, μειώνοντας έτσι σημαντικά τη διαφορά στις τιμές ανάμεσα στις πωλήσεις προς τρίτες χώρες και προς την Κοινότητα που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 44 παραπάνω. Τα προκαταρκτικά αποδεικτικά στοιχεία [1] δείχνουν όντως μια μείωση αυτής της διαφοράς.

[1] Στατιστικές εξαγωγών της Ουκρανίας, 2005 και πρώτο εξάμηνο του 2006.

4. **Συμπέρασμα όσον αφορά την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ**

(46) Η έρευνα έδειξε ότι δύο από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς συνέχισαν τις πρακτικές ντάμπινγκ παρά τα ισχύοντα μέτρα. Επίσης, δεν μπορεί να αποκλειστεί η επανακατεύθυνση προς την Κοινότητα ποσοτήτων που πωλούνται σήμερα σε τρίτες χώρες.

(47) Επιπλέον, οι σταθμισμένες μέσες τιμές εξαγωγής των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων προς αγορές τρίτων χωρών είναι επίσης σημαντικά χαμηλότερες από το εφαρμοζόμενο επίπεδο τιμών στην Κοινότητα. Επομένως, λαμβάνοντας υπόψη και τη σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, υπάρχει κίνητρο για τους ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς να στραφούν προς την κοινοτική αγορά σε τιμές ντάμπινγκ, εάν καταργηθούν τα μέτρα.

Δ. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**

(48) Εντός της Κοινότητας, το ομοειδές προϊόν κατασκευάζεται από 14 παραγωγούς, η παραγωγή των οποίων συνιστά το σύνολο της κοινοτικής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(49) Πρέπει να σημειωθεί ότι, σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, οι εταιρείες με την επωνυμία «Hydro Agri» μετονομάστηκαν σε «Yara». Πέντε από τις δεκατέσσερις εταιρείες συμπεριλήφθηκαν στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής λόγω της διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2004.

(50) Από τους 14 κοινοτικούς παραγωγούς, δέκα εταιρείες συνεργάστηκαν στην έρευνα, εκ των οποίων όλες αναφέρονται στο αίτημα επανεξέτασης. Οι υπόλοιποι τέσσερις παραγωγοί («άλλοι κοινοτικοί παραγωγοί») αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας και απέστειλαν τις πληροφορίες που απαιτούντο για τη δειγματοληψία. Ωστόσο, δεν προσφέρθηκαν για περαιτέρω συνεργασία. Αντίστοιχα, οι ακόλουθοι δέκα παραγωγοί συμφώνησαν να συνεργαστούν:

— Achema AB (Λιθουανία),

— Zakłady Azotowe Anwil SA, (Πολωνία),

— BASF AG (Γερμανία),

— DSM Agro (Κάτω Χώρες),

— Fertiberia SA (Ισπανία),

— Grande Paroisse SA (Γαλλία),

— Nitrogénművek Rt (Ουγγαρία),

— Terra Nitrogen Limited (HB),

— Yara (Γερμανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Ηνωμένο Βασίλειο),

— Zakłady Azotowe w Tarnowie (Πολωνία).

(51) Επειδή αυτοί οι δέκα κοινοτικοί παραγωγοί αντιστοιχούσαν στο 70 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, κρίνεται ότι οι προαναφερθέντες κοινοτικοί παραγωγοί εκπροσωπούν το μεγαλύτερο ποσοστό της συνολικής κοινοτικής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος. Επομένως, θεωρείται ότι αποτελούν τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και καλούνται εφεξής «κοινοτικός κλάδος παραγωγής».

(52) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 11 και 14, επιλέχθηκε δείγμα τεσσάρων εταιρειών. Όλοι οι κοινοτικοί παραγωγοί του δείγματος συνεργάστηκαν και απάντησαν στο ερωτηματολόγιο εμπρόθεσμα. Επιπλέον, οι υπόλοιποι έξι συνεργαζόμενοι παραγωγοί υπέβαλαν ορισμένα γενικά στοιχεία για την ανάλυση της ζημίας.

Ε. **ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΓΟΡΑ**

1. **Κατανάλωση στην κοινοτική αγορά**

(53) Η φαινομένη κοινοτική κατανάλωση καθορίστηκε με βάση τις ποσότητες των πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην κοινοτική αγορά, τις ποσότητες των πωλήσεων των άλλων κοινοτικών παραγωγών στην κοινοτική αγορά, και τα στοιχεία της Eurostat για όλες τις εισαγωγές της ΕΕ. Λόγω της διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2004, για λόγους σαφήνειας και συνέπειας της ανάλυσης, η κατανάλωση καθορίστηκε με βάση την αγορά της ΕΕ των 25 καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο.

(54) Μεταξύ του 2002 και της ΠΕΕ, η κατανάλωση στην Κοινότητα μειώθηκε ελαχιστα κατά 1 %. Η αύξηση του 4 % που σημειώθηκε το 2003 ανακόπηκε το 2004, δείχνοντας σταθεροποίηση, ενώ η περαιτέρω μείωση (– 1 %) που σημειώθηκε κατά την ΠΕΕ δείχνει μια ελαφρώς πτωτική τάση.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Συνολική κατανάλωση ΕΚ (τόνοι)	7 757 697	8 099 827	7 775 470	7 641 817
Δείκτης (2002 = 100)	100	104	100	99

2. **'Ογκος, μερίδιο αγοράς και τιμές των εισαγωγών από Ουκρανία**

(55) Οι ποσότητες, τα μερίδια αγοράς και οι μέσες τιμές των εισαγωγών από την Ουκρανία εξελίχθηκαν όπως αναφέρεται παρακάτω. Οι ακόλουθες τάσεις ποσοτήτων και τιμών βασίζονται σε στοιχεία της Eurostat.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Όγκος των εισαγωγών (τόνοι)	212 827	123 477	51 031	62 077
Μερίδιο αγοράς	2,7 %	1,5 %	0,7 %	0,8 %
Τιμές των εισαγωγών (ευρώ/τόνο)	88	83	112	122
Δείκτης (2002 = 100)	100	94	127	139

(56) Ο όγκος των εισαγωγών από την Ουκρανία μειώθηκε συστηματικά κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Το μερίδιό τους στην αγορά μειώθηκε επίσης από 2,7 % το 2002 σε 0,8 % κατά την ΠΕΕ. Οι τιμές είχαν θετική εξέλιξη, από 88 σε 122 ευρώ/τόνο κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η εξέλιξη αυτή αντικατοπτρίζει τις ευνοϊκές συνθήκες της αγοράς που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 73.

(57) Για τον υπολογισμό του επιπέδου των χαμηλότερων των κοινοτικών τιμών κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, οι τιμές εργοστασίου του κοινοτικού κλάδου παραγωγής προς μη συνδεδεμένους καταναλωτές συγκρίθηκαν με τις τιμές εισαγωγής CIF στα κοινοτικά σύνορα, συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων της υπό εξέταση χώρας, δεόντως προσαρμοσμένες ώστε να αντικατοπτρίζεται η τιμή του εκφορτωθέντος προϊόντος. Η σύγκριση έδειξε ότι οι εισαγωγές από την Ουκρανία είχαν τιμές χαμηλότερες από αυτές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά 10 % έως 15 %.

3. **Εισαγωγές από άλλες χώρες**

(58) Ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρατίθενται στον πίνακα που ακολουθεί. Οι τάσεις ποσοτήτων και τιμών που ακολουθούν βασίζονται επίσης σε στοιχεία της Eurostat.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Όγκος εισαγωγών από τη Ρωσία (τόνοι)	690 233	528 609	504 026	257 921
Μερίδιο αγοράς	8,9 %	6,5 %	6,5 %	3,4 %
Τιμές εισαγωγών από τη Ρωσία (ευρώ/τόνο)	79	77	106	123
Όγκος εισαγωγών από τη Γεωργία (τόνοι)	86 517	100 025	132 457	153 844
Μερίδιο αγοράς	1,1 %	1,2 %	1,7 %	2,0 %
Τιμές εισαγωγών από τη Γεωργία (ευρώ/τόνο)	103	113	137	164
Όγκος εισαγωγών από τη Ρουμανία (τόνοι)	186 834	14 114	107 585	111 126
Μερίδιο αγοράς	2,4 %	0,2 %	1,4 %	1,5 %
Τιμές εισαγωγών από τη Ρουμανία (ευρώ/τόνο)	117	113	126	144
Όγκος εισαγωγών από τη Βουλγαρία (τόνοι)	160 423	140 677	79 716	73 441
Μερίδιο αγοράς	2,1 %	1,7 %	1,0 %	1,0 %
Τιμές εισαγωγών από τη Βουλγαρία (ευρώ/τόνο)	133	139	157	176
Όγκος των εισαγωγών από την Αίγυπτο (τόνοι)	63 368	133 427	16 508	46 249
Μερίδιο αγοράς	0,8 %	1,6 %	0,2 %	0,6 %
Τιμές εισαγωγών από την Αίγυπτο (ευρώ/τόνο)	148	142	193	199
Όγκος εισαγωγών από όλες τις άλλες χώρες (τόνοι)	94 915	128 213	54 510	17 752
Μερίδιο αγοράς	1,2 %	1,6 %	0,7 %	0,2 %
Τιμές εισαγωγών από όλες τις άλλες χώρες (ευρώ/τόνο)	124	124	141	169

(59) Πρώτον, πρέπει να σημειωθεί ότι όλες οι χώρες που αναφέρονται παραπάνω μείωσαν τις ποσότητες εξαγωγών τους από το 2002 έως την ΠΕΕ, με εξαίρεση τη γεωργία που αύξησε ελαφρώς το μερίδιό της στην κοινοτική αγορά από 1,1 % το 2002 σε 2 % την ΠΕΕ. Όσον αφορά τις τιμές εξαγωγών, όλες οι προαναφερθείσες χώρες εξήγαγαν προς την Κοινότητα σε τιμές υψηλότερες από αυτές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕΕ και, σε ορισμένες περιπτώσεις, κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, με εξαίρεση τη Ρωσία και τη Ρουμανία. Στην περίπτωση των εισαγωγών από τη Ρωσία, από τον Απρίλιο του 2002 και μετά, με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 658/2002 ([1]), υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ της τάξης των 47,07 ευρώ ανά τόνο. Στο σημείο αυτό πρέπει να σημειωθεί ότι οι τιμές εισαγωγής ήταν συνεχώς χαμηλότερες από αυτές της Ουκρανίας καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, με εξαίρεση την ΠΕΕ. Όσον αφορά τις ρουμανικές τιμές, ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, όμως οι ποσότητες εξαγωγών μειώθηκαν από 187 000 τόνους το 2002 σε 111 000 τόνους κατά την ΠΕΕ, αντικατοπτρίζοντας μια μείωση ενός χαμηλού μεριδίου αγοράς του 2,4 % το 2002 σε 1,5 % κατά την ΠΕΕ.

4. **Οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(60) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους σχετικούς οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που έχουν επίπτωση στην κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

([1]) ΕΕ L 102 της 18.4.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2005.

4.1. *Προκαταρκτικές παρατηρήσεις*

(61) Διαπιστώθηκε ότι τρεις από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιούν το ομοειδές προϊόν για περαιτέρω κατεργασία σε σύνθετα ή συνθετικά λιπάσματα που είναι περαιτέρω δευτερογενή αζωτούχα λιπάσματα που περιέχουν εκτός από το άζωτο υδατοδιαλυτό φώσφορο ή/και υδατοδιαλυτό κάλιο, που είναι τα άλλα κύρια θρεπτικά συστατικά του λιπάσματος. Τα προϊόντα αυτά, με περιεκτικότητα ΝΑ μικρότερη από 80 % κατά βάρος δεν είναι ανταγωνιστικά προς το ομοειδές προϊόν στην αγορά.

(62) Αυτές οι εσωτερικές δέσμιες χρήσεις της παραγωγής ΝΑ δεν εισέρχονται στην ανοικτή αγορά και συνεπώς δεν βρίσκονται σε άμεσο ανταγωνισμό με τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος. Επομένως, εξετάστηκε αν και σε ποιο βαθμό η επακόλουθη χρήση της παραγωγής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος είχε συνεκτιμηθεί στην ανάλυση. Επειδή η έρευνα έδειξε ότι η δέσμια χρήση αντιπροσωπεύει ένα ασήμαντο ποσοστό της παραγωγής του κοινοτικού κλάδου, δηλαδή έως 2 %, δεν κρίθηκε αναγκαία η διάκριση ανάμεσα σε ελεύθερη και δέσμια αγορά. Ωστόσο, για λόγους σαφήνειας και διαφάνειας, οι ποσότητες ΝΑ που παράγονται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής και χρησιμοποιούνται ως δέσμιες μεταφορές αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 64.

(63) Όταν γίνεται προσφυγή στη δειγματοληψία, σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική, αναλύονται ορισμένοι δείκτες της ζημίας (παραγωγή, ικανότητα παραγωγής, αποθέματα, πωλήσεις, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη και απασχόληση) για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής συνολικά («ΚΚΠ» στους συνημμένους πίνακες), ενώ οι δείκτες της ζημίας που αφορούν τις επιδόσεις μεμονωμένων εταιρειών, δηλαδή τιμές, κόστος παραγωγής, αποδοτικότητα, μισθοί, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων, ταμειακές ροές, ικανότητα άντλησης κεφαλαίων, εξετάζονται με βάση τις πληροφορίες που συγκεντρώνονται στο επίπεδο κοινοτικών παραγωγών στους οποίους έγινε δειγματοληψία («ΠΔ» στους συνημμένους πίνακες).

4.2. *Στοιχεία σχετικά με την κοινοτική βιομηχανία ως σύνολο*

α) Παραγωγή

(64) Η παραγωγή του κοινοτικού κλάδου αυξήθηκε κατά 7 % από το 2002 έως την ΠΕΕ, δηλαδή από ένα επίπεδο περίπου 5,1 εκατ. τόνων το 2002 σε επίπεδο περίπου 5,4 εκατ. τόνων κατά την ΠΕΕ. Όσον αφορά την παραγωγή για δέσμιες μεταφορές χρήσης, αυτή παραμένει σταθερή και πολύ χαμηλή κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, δείχνοντας έτσι ότι δεν μπορεί να επηρεάσει την εικόνα ζημίας για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Παραγωγή ΚΚΠ (σε τόνους)	5 075 456	5 424 732	5 358 283	5 446 307
Δείκτης (2002 = 100)	100	107	106	107
Παραγωγή ΚΚΠ που χρησιμοποιείται για δέσμιες μεταφορές	83 506	83 911	93 187	107 461
Επί % της συνολικής παραγωγής	1,6 %	1,5 %	1,7 %	2,0 %

Πηγή: Καταγγέλοντες, απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο δειγματοληψίας και επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

β) Ικανότητα και συντελεστές χρησιμοποίησης της ικανότητας

(65) Η παραγωγική ικανότητα παρέμεινε πρακτικά σταθερή κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Λόγω της αύξησης της παραγωγής αυξήθηκε η επακόλουθη χρησιμοποίηση της ικανότητας, από 52 % το 2002 σε 56 % κατά την ΠΕΕ. Όπως σημειώθηκε ήδη στην αρχική έρευνα, η χρησιμοποίηση της ικανότητας αυτού του είδους παραγωγής και κλάδου μπορεί να επηρεαστεί από την παραγωγή άλλων προϊόντων, τα οποία μπορούν να παραχθούν στον ίδιο εξοπλισμό παραγωγής, και επομένως δεν ενδείκνυται ως δείκτης ζημίας.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Παραγωγική ικανότητα ΚΚΠ (σε τόνους)	9 813 156	9 843 266	9 681 968	9 718 866
Χρησιμοποίηση της ικανότητας του ΚΚΠ	52 %	55 %	55 %	56 %

γ) Αποθέματα

(66) Το επίπεδο τελικών αποθεμάτων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 10 % από το 2002 έως την ΠΕΕ. Η απότομη μείωση που σημειώθηκε το 2003 και το 2004 οφείλετο περισσότερο στην αύξηση των πωλήσεων, ιδίως των εξαγωγών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής (βλέπε παρακάτω αιτιολογική σκέψη), παρά στις ποσότητες παραγωγής.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα ΚΚΠ (τόνοι)	312 832	216 857	163 824	282 942
Δείκτης (2002 = 100)	100	69	52	90

δ) Όγκος πωλήσεων

(67) Οι πωλήσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Κοινότητας αυξήθηκαν κατά 13 % μεταξύ του 2002 και της ΠΕ. Η εξέλιξη αυτή πρέπει να εκτιμηθεί στο πλαίσιο της ελαφρώς μειωμένης κατανάλωσης στην κοινοτική αγορά.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Όγκος πωλήσεων του ΚΚΠ (σε τόνους)	4 499 898	5 045 582	4 975 864	5 074 188
Δείκτης (2002 = 100)	100	112	111	113
Όγκος πωλήσεων των ΠΔ (σε τόνους)	420 588	528 437	522 349	373 106
Δείκτης (2002 = 100)	100	126	124	89

ε) Μερίδιο αγοράς

(68) Το μερίδιο αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε μεταξύ του 2002 και της ΠΕ. Συγκεκριμένα, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αύξησε το μερίδιό του στην αγορά κατά 8 % την εξεταζόμενη περίοδο.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Μερίδιο αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής	58,0 %	62,3 %	64,0 %	66,4 %
Δείκτης (2002 = 100)	100	107	110	114

στ) Ανάπτυξη

(69) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αύξησε το μερίδιό του σε μια ελαφρώς συρρικνούμενη αγορά, κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

ζ) Απασχόληση

(70) Το επίπεδο απασχόλησης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 5 % από το 2002 έως την ΠΕΕ, ενώ η παραγωγή αυξήθηκε, αντικατοπτρίζοντας τη μέριμνα του κλάδου για συνεχή αύξηση της παραγωγικότητας και της ανταγωνιστικότητάς του.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Απασχόληση στον ΚΚΠ για το υπό εξέταση προϊόν	1 653	1 613	1 593	1 572
Δείκτης (2002 = 100)	100	98	96	95

η) Παραγωγικότητα

(71) Η παραγωγή ανά απασχολούμενο στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής αυξήθηκε σημαντικά από το 2002 έως την ΠΕΕ, αντικατοπτρίζοντας τη συνδυασμένη θετική επίδραση της μείωσης της απασχόλησης και της αύξησης της παραγωγής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
Παραγωγικότητα του ΚΚΠ (τόνοι ανά απασχολούμενο)	3 071	3 362	3 364	3 464
Δείκτης (2002 = 100)	100	109	110	113

θ) Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ

(72) Όσον αφορά την επίδραση του μεγέθους του περιθωρίου ντάμπινγκ στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, δεδομένου του σημερινού μικρού όγκου εισαγωγών από την Ουκρανία, θεωρείται ότι η εν λόγω επίδραση δεν είναι σημαντική και ότι ο δείκτης είναι άνευ σημασίας.

4.3. *Στοιχεία σχετικά με κοινοτικούς παραγωγούς στους οποίους έγινε δειγματοληψία*

α) Τιμές πωλήσεων και παράγοντες που έχουν επιπτώσεις στις εγχώριες τιμές

(73) Το 2004 και την ΠΕΕ η μέση καθαρή τιμή πωλήσεων των παραγωγών του κοινοτικού κλάδου στους οποίους έγινε δειγματοληψία αυξήθηκε σημαντικά, αντικατοπτρίζοντας τις επικρατούσες ευνοϊκές συνθήκες της αγοράς για το ΝΑ κατά την ίδια περίοδο.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
ΠΔ Τιμή μονάδας στην αγορά ΕΚ (ευρώ/τόνο)	132	133	146	167
Δείκτης (2002 = 100)	100	101	111	127

β) Μισθοί

(74) Από το 2002 έως την ΠΕΕ, ο μέσος μισθός ανά εργαζόμενο αυξήθηκε κατά 9 %, όπως δείχνει ο πίνακας που ακολουθεί. Με βάση το ποσοστό πληθωρισμού και τη συνολική μείωση της απασχόλησης, η αύξηση αυτή θεωρείται μέτρια.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
ΠΔ Ετήσιο κόστος εργασίας ανά απασχολούμενο (χιλιάδες ευρώ)	46,5	46,8	46,7	50,5
Δείκτης (2002 = 100)	100	101	100	109

γ) Επενδύσεις

(75) Οι ετήσιες επενδύσεις που πραγματοποίησαν στο ομοειδές προϊόν οι παραγωγοί στους οποίους έγινε δειγματοληψία εξελίχθηκαν θετικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, δηλαδή αυξήθηκαν κατά 69 % αν και σημειώθηκαν κάποιες διακυμάνσεις. Οι επενδύσεις αυτές αφορούσαν κυρίως τον εκσυγχρονισμό των μηχανημάτων. Αυτό δείχνει τις προσπάθειες του κοινοτικού κλάδου παραγωγής να βελτιώνει συνεχώς την παραγωγικότητα και την ανταγωνιστικότητά του. Τα αποτελέσματα είναι προφανή στην ανάπτυξη της παραγωγικότητας, η οποία αυξήθηκε σημαντικά κατά την ίδια περίοδο (βλέπε αιτιολογική σκέψη 71).

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
ΠΔ Καθαρές επενδύσεις (000 ευρώ)	21 079	16 751	22 287	35 546
Δείκτης (2002 = 100)	100	79	106	169

δ) Αποδοτικότητα και απόδοση των επενδύσεων

(76) Η αποδοτικότητα των παραγωγών στους οποίους έγινε δειγματοληψία δείχνει μια σταδιακή βελτίωση, ιδίως μετά το 2003, και έφθασε σε ένα επίπεδο της τάξης του 8,2 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Από αυτή την άποψη, σημειώνεται ότι στην αρχική έρευνα είχε καθοριστεί ένα περιθώριο κέρδους 8 %, το οποίο μπορεί να επιτευχθεί με την κατάργηση του επιζήμιου ντάμπινγκ. Η απόδοση των επενδύσεων (ΑΕ), εκφραζόμενη σε επί % κέρδος επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων, ακολούθησε ευρέως την ανωτέρω τάση της αποδοτικότητας καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
ΠΔ Αποδοτικότητα των πωλήσεων ΕΚ σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% των καθαρών πωλήσεων)	3,9 %	5,5 %	7,6 %	8,2 %
Δείκτης (2002 = 100)	100	139	194	209
ΠΔ Απόδοση επενδύσεων (% κέρδος επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων)	10,1 %	14,0 %	20,0 %	25,5 %
Δείκτης (2002 = 100)	100	139	197	252

ε) Ταμειακή ροή και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(77) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ταμειακή ροή αυξήθηκε κατά 13 ποσοστιαίες μονάδες. Η εξέλιξη αυτή συνάδει με την εξέλιξη που παρουσίασε η συνολική αποδοτικότητα κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

	2002	2003	2004	ΠΕΕ
ΠΔ Ταμειακές ροές (000 ευρώ)	59 631	61 446	69 848	67 216
Δείκτης (2002 = 100)	100	103	117	113

(78) Από την έρευνα δεν διαπιστώθηκε ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί στους οποίους έγινε δειγματοληψία αντιμετώπισαν δυσκολίες όσον αφορά την άντληση κεφαλαίων. Από την άποψη αυτή, πρέπει να σημειωθεί ότι, καθώς πολλές από τις εταιρείες αυτές αποτελούν μέρη μεγάλων ομίλων, χρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους στο πλαίσιο του ομίλου στον οποίο ανήκουν είτε μέσω μηχανισμών συγκέντρωσης μετρητών είτε μέσω ενδοεταιρικών δανείων χορηγούμενων από τις μητρικές εταιρείες.

5. **Συμπέρασμα**

(79) Μεταξύ του 2002 και της ΠΕΕ, οι ακόλουθοι δείκτες σημείωσαν θετική εξέλιξη: ο όγκος πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε, οι ανά μονάδα τιμές πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν και η αποδοτικότητα βελτιώθηκε ουσιαστικά παράλληλα με τις τιμές. Η απόδοση των επενδύσεων και οι ταμειακές ροές παρουσίασαν επίσης θετική εξέλιξη. Οι μισθοί αυξήθηκαν μετρίως και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής εξακολούθησε να επενδύει.

(80) Επιπλέον, το μερίδιο στην κοινοτική αγορά αυξήθηκε κατά 9 % σε μια ελαφρώς συρικνούμενη αγορά. Η παραγωγικότητα αυξήθηκε επίσης σημαντικά, αντικατοπτρίζοντας τη θετική εξέλιξη της παραγωγής και τις προσπάθειες του κοινοτικού κλάδου παραγωγής για βελτίωση μέσω επενδύσεων.

(81) Σε γενικές γραμμές, η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής έχει βελτιωθεί σημαντικά σε σύγκριση με την αντίστοιχη κατάσταση πριν από την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ΝΑ από την υπό εξέταση χώρα το 2001. Επομένως, τα μέτρα αυτά είχαν σαφή θετικό αντίκτυπο στην οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

(82) Συμπεραίνεται λοιπόν ότι η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκε σταδιακά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, σε σύγκριση με την περίοδο πριν από την επιβολή των μέτρων.

ΣΤ. **ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

1. **Γενικά**

(83) Επειδή δεν υπάρχει συνέχιση της υλικής ζημίας από εισαγωγές από την υπό εξέταση χώρα, η ανάλυση επικεντρώθηκε στην πιθανότητα επανάληψης της ζημίας. Στο πλαίσιο αυτό αναλύθηκαν δύο κύριες παράμετροι: i) οι ενδεχόμενοι ποσότητες εξαγωγών και τιμές της υπό εξέταση χώρας και ii) η επίδραση στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής αυτών των προβλεπόμενων όγκων και τιμών από την υπό εξέταση χώρα.

2. **Πιθανοί όγκοι εξαγωγών και τιμές της υπό εξέταση χώρας**

(84) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 41, υπάρχει μια γνωστή πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα περίπου 600-700 χιλιάδων τόνων των συνεργαζόμενων ουκρανών παραγωγών, η οποία αντιστοιχεί στο 8 %-10 % της κοινοτικής αγοράς. Αυτή η πλεονάζουσα ικανότητα δείχνει ότι οι ουκρανοί παραγωγοί έχουν τη δυνατότητα να αυξήσουν την τρέχουσα παραγωγή τους και, επομένως, τις εξαγωγές τους ΝΑ.

(85) Επίσης, δεδομένης της σχετικά μικρής εγχώριας αγοράς, οι ουκρανοί παραγωγοί εξαρτώνται ιδιαίτερα από τις εξαγωγές σε τρίτες χώρες. Όπως φαίνεται στον πίνακα που ακολουθεί, οι ουκρανικές εξαγωγές σε τρίτες χώρες το 2005 ανέρχονταν περίπου σε 847 χιλιάδες τόνους συνολικά, αντιστοιχώντας στο 11 % περίπου της κοινοτικής αγοράς.

Ουκρανικές εξαγωγές προς τρίτες χώρες		2004	2005
Τουρκία	Όγκος σε τόνους	295 436	292 943
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	98	98
Αίγυπτος	Όγκος σε τόνους	81 522	183 248
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	95	97
Μαρόκο	Όγκος σε τόνους	92 541	62 879
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	96	94
Ινδία	Όγκος σε τόνους	42 456	48 256
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	77	106
Συρία	Όγκος σε τόνους	50 851	41 143
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	100	110
Βραζιλία	Όγκος σε τόνους	8 000	38 870
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	74	91
Μαλαισία	Όγκος σε τόνους	—	35 913
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)		101
Αργεντινή	Όγκος σε τόνους	28 790	28 815
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	99	97
Άλλες χώρες	Όγκος σε τόνους	140 225	114 783
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	90	106
Συνολικές εξαγωγές σε τρίτες χώρες	Όγκος σε τόνους	739 821	846 849
	Τιμή σε ευρώ/τόνο (*)	95	99

Πηγή: Στατιστικές της Ουκρανίας.
(*) Η τιμή μονάδας βασίζεται στη δασμολογητέα άξια του προϊόντος στα σύνορα της Ουκρανίας. Η αξία αυτή μπορεί να θεωρηθεί συγκρίσιμη προς την αξία εισαγωγών στην Κοινότητα προέλευσης Ουκρανίας, βάσει της Eurostat.

(86) Όπως διαπιστώνεται από τον πίνακα, από το 2004 έως το 2005 η Ουκρανία αύξησε τον όγκο των εξαγωγών της ΝΑ προς τρίτες χώρες. Οι εξαγωγές αυτές πραγματοποιήθηκαν σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες από αυτές των εξαγωγών προς την Κοινότητα.

(87) Στο πλαίσιο αυτό, η κοινοτική αγορά θα ήταν ελκυστικότερη για τους ουκρανούς παραγωγούς-εξαγωγείς, από πλευράς τιμών, σε σύγκριση με όλες τις άλλες αγορές εξαγωγών. Με βάση αυτά, είναι λογικά αναμενόμενο ότι ένα σημαντικό μέρος του όγκου εξαγωγών προς τρίτες χώρες θα διοχετευτεί στην κοινοτική αγορά, εάν καταργηθούν τα μέτρα, παρά τις πρώτες ενδείξεις για μείωση της διαφοράς τιμής ανάμεσα στις πωλήσεις σε τρίτες χώρες και στις πωλήσεις στην Κοινότητα, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 45. Η σχετική γειτνίαση της κοινοτικής αγοράς, σε σύγκριση με άλλες αγορές εξαγωγών, θα καταστήσει πιο ελκυστική την κοινοτική αγορά και, ως εκ τούτου, θα οδηγήσει στην επανακατεύθυνση των εξαγωγών που πραγματοποιούν σήμερα οι ουκρανοί παραγωγοί προς τρίτες χώρες.

(88) Με δεδομένη την ασθενή θέση στην αγορά των ουκρανικών προϊόντων στην ΕΚ, οι ουκρανοί εξαγωγείς θα πρέπει να επανακτήσουν το μερίδιο αγοράς που έχουν απωλέσει ή να διευρύνουν το πελατολόγιό τους, και αυτό ενδέχεται να το πράξουν σε τιμές ντάμπινγκ, όπως διαπιστώθηκε κατά την ΠΕΕ.

(89) Ο αιτών προέβαλε το επιχείρημα ότι το κέρδος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ήταν στην πραγματικότητα πολύ μικρό κατά την εξεταζόμενη περίοδο και ότι μόνον κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ έφθασε το ποσοστό του 8 %. Ανέφερε επίσης ότι ένας κλάδος έντασης κεφαλαίου όπως η βιομηχανία λιπασμάτων δεν θα μπορεί να επιβιώσει μακροπρόθεσμα, δηλαδή να διατηρήσει και να αντικαταστήσει το κεφάλαιο και όλες τις λειτουργίες, με αυτό το ποσοστό κέρδους. Εδώ πρέπει να σημειωθεί ότι το μη ζημιογόνο ποσοστό του 8 %, που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, κρίθηκε ως κανονικό κέρδος που μπορεί να προσδοκά ο κλάδος αυτός ελλείψει του ζημιογόνου ντάμπινγκ. Ωστόσο, επίσης κατά τη διάρκεια αυτής της αρχικής έρευνας, διαπιστώθηκε ότι λόγω, της ζημιογόνου πρακτικής ντάμπινγκ, μεταξύ άλλων της Ουκρανίας, η αποδοτικότητα μειώθηκε κατά – 12,4 %. Επομένως, εάν καταργηθούν τα μέτρα, υπάρχει σοβαρός κίνδυνος μείωσης της αποδοτικότητας σε ένα ποσοστό πολύ χαμηλότερο από το μη ζημιογόνο ποσοστό του 8 %.

(90) Πρέπει να σημειωθεί ότι περίπου το 80 % των συνολικών ουκρανικών εξαγωγών στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο ανάληψης υποχρέωσης ως προς τις τιμές. Παρ' όλα αυτά, οι τιμές ήταν 20-25 % πάνω από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής αυτής της ανάληψης υποχρέωσης. Πρέπει ωστόσο να σημειωθεί ότι η ανάληψη υποχρέωσης υπόκειτο σε ένα ποσοτικό όριο και ότι, επομένως, δεν ήταν δυνατόν να εξαχθεί ένα γενικό συμπέρασμα για την τιμολογιακή συμπεριφορά των εξαγωγέων αν δεν υπήρχε αυτό το ποσοτικό όριο.

(91) Με βάση τα παραπάνω, ενδέχεται να επανακατευθυνθούν στην κοινοτική αγορά σημαντικές ποσότητες ΝΑ που παράγεται στην Ουκρανία, σε τιμές ντάμπινγκ σημαντικά χαμηλότερες από αυτές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, εάν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

3. **Αντίκτυπος των προβλεπόμενων όγκων εξαγωγών στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής και επίδραση στις τιμές σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων**

(92) Επειδή προκύπτει ότι ενδέχεται να αυξηθεί σημαντικά ο όγκος των εξαγωγών από την Ουκρανία στην κοινοτική αγορά, σε τιμές ντάμπινγκ χαμηλότερες από τις κοινοτικές, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα πρέπει να μειώσει σημαντικά τις τιμές πωλήσεων για να διατηρήσει τους πελάτες του. Αυτό ισχύει πόσο μάλλον αφού το ΝΑ είναι ένα ευμετάβλητο εμπόρευμα, οι τιμές του οποίου μπορούν να επηρεαστούν ιδιαίτερα από έναν όγκο εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ χαμηλότερες από τις τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Επομένως, τα κέρδη θα μειωθούν σημαντικά, αφού η τρέχουσα βελτίωση της απόδοσης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής οφείλεται σε τιμές πώλησης που αντικατοπτρίζουν κυρίως τις ευνοϊκές συνθήκες της αγοράς που επικρατούσαν κυρίως το 2004 και κατά την ΠΕΕ.

(93) Όσον αφορά τις ευνοϊκές συνθήκες της αγοράς κατά τα δύο τελευταία χρόνια της εξεταζόμενης περιόδου, πρέπει να σημειωθεί ότι έπαιξαν σημαντικό ρόλο στη διατήρηση των τιμών σε υψηλό επίπεδο, πέραν των εφαρμοζόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ. Πράγματι, στη διάρκεια αυτής της περιόδου, η λεπτή ισορροπία μεταξύ της προσφοράς και της ζήτησης σε παγκόσμιο επίπεδο οδήγησε σε αύξηση των τιμών για όλα τα αζωτούχα λιπάσματα. Τα διαλύματα ΝΑ είναι, όπως τα άλλα αζωτούχα λιπάσματα, ένα εμπόρευμα η τιμολόγηση του οποίου επηρεάζεται από πολλούς παράγοντες όπως οι ευμετάβλητες τιμές φυσικού αερίου που έχουν σημαντικές συνέπειες στην προσφορά επειδή είναι το σημαντικότερο στοιχείο κόστους και οι καιρικές συνθήκες, επειδή οι σοδειές και τα επίπεδα αποθήκευσης των σιτηρών καθορίζουν κατά πόσον η ζήτηση θα είναι αυξημένη ή μειωμένη. Λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη την κοινοτική αγορά, η ζήτηση των αζωτούχων λιπασμάτων αναμένεται να μειωθεί ελαφρώς τα επόμενα χρόνια ([1]). Η διατήρηση τέτοιων υψηλών τιμών εξαρτάται συνεπώς από την περιορισμένη προσφορά, η οποία ωστόσο είναι εξαιρετικά απίθανη, όπως έδειξε η έρευνα, δεδομένης της πλεονάζουσας εξαγωγικής ικανότητας των οικείων χωρών και της πιθανότητας στροφής των εξαγωγών τους σε τρίτες χώρες κατά την ΠΕΕ σε περίπτωση εκπνοής των μέτρων. Δεδομένου ότι οι τιμές που εφαρμόζουν οι Ουκρανοί είναι πολύ χαμηλότερες από αυτές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, η ενδεχόμενη αύξηση του όγκου εισαγωγών από την Ουκρανία θα αναγκάσει τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής είτε να μειώσει σημαντικά τις τιμές του, επομένως τα κέρδη του, είτε να απωλέσει σημαντικό μερίδιο της αγοράς, και επομένως προσόδους, είτε και τα δύο. Η επιτυχής διαδικασία αναδιάρθρωσης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής θα μπορέσει ενδεχομένως εν μέρει μόνον να αντισταθμίσει αυτή την ενδεχόμενη συμπίεση των τιμών και θα τεθεί σε κίνδυνο όλη η διαδικασία ανάκαμψης. Συνεπώς, είναι ενδεχόμενη η πτώση των γενικών επιδόσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής από την κατάργηση των μέτρων.

4. **Συμπέρασμα για το ενδεχόμενο επανάληψης του ντάμπινγκ**

(94) Τα ανωτέρω οδηγούν στο συμπέρασμα ότι, εάν λήξουν τα μέτρα, οι εξαγωγές από την υπό εξέταση χώρα πιθανότατα θα αυξηθούν σημαντικά, σε τιμές ντάμπινγκ και χαμηλότερες από εκείνες του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Αυτό, κατά πάσα πιθανότητα, θα είχε ως αποτέλεσμα την ενίσχυση της τάσης συμπίεσης των τιμών στην αγορά, με αναμενόμενο αρνητικό αντίκτυπο στην οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Ειδικότερα, αυτό θα εμπόδιζε την οικονομική ανάκαμψη που είχε επιτευχθεί το 2004 και κατά την ΠΕΕ, με αποτέλεσμα την πιθανή επανάληψη της ζημίας.

([1]) Πηγή: «Global fertilisers and raw materials supply and supply/demand balances: 2005-2009», A05/71b, Ιούνιος 2005, Διεθνής Ένωση Παραγωγών Λιπασμάτων (IFA).

Ζ. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

1. Εισαγωγή

(95) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε κατά πόσο η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Κοινότητας συνολικά. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Κοινότητας βασίστηκε σε εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων.

(96) Πρέπει να υπενθυμιστεί ότι, στην αρχική έρευνα, είχε θεωρηθεί ότι η θέσπιση μέτρων ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας. Επιπλέον, το γεγονός ότι η παρούσα έρευνα αποτελεί επανεξέταση, που αναλύει μια κατάσταση στην οποία έχουν ήδη εφαρμοστεί μέτρα αντιντάμπινγκ, επιτρέπει την αξιολόγηση των ενδεχόμενων αθέμιτων αρνητικών επιπτώσεων που είχαν στα ενδιαφερόμενα μέρη τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

(97) Βάσει αυτών, εξετάστηκε κατά πόσον, παρά τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα επανάληψης του ζημιογόνου ντάμπινγκ, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση μέτρων στην παρούσα περίπτωση αντίκειται στο συμφέρον της Κοινότητας.

2. Το συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

(98) Έχει αποδειχθεί ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής είναι δομικά βιώσιμος. Αυτό επιβεβαιώθηκε από τη θετική εξέλιξη της οικονομικής του κατάστασης που παρατηρήθηκε μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ το 2001. Ειδικότερα, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής βελτίωσε την κατάσταση των κερδών του μεταξύ του 2002 και της ΠΕΕ και αναδιαρθρώθηκε με επιτυχία.

(99) Αναμένεται ευλόγως ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα εξακολουθήσει να επωφελείται από τα μέτρα που έχουν επιβληθεί και ότι θα ανακάμψει περαιτέρω, διατηρώντας και σταθεροποιώντας την αποδοτικότητά του. Εάν δεν διατηρηθούν τα μέτρα, είναι πιθανόν να σημειωθούν αυξημένες εισαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ από την υπό εξέταση χώρα, γεγονός που θα προκαλέσει ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής εφόσον θα ασκηθεί καθοδική πίεση στις τιμές των πωλήσεων, ζημιώνοντας έτσι την επί του παρόντος θετική οικονομική του κατάσταση.

3. Το συμφέρον των εισαγωγέων

(100) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 11, μόνον ένας εισαγωγέας δήλωσε την προθυμία του να συμπεριληφθεί στο δείγμα και παρείχε τις βασικές πληροφορίες που ζητούνταν στο έντυπο δειγματοληψίας. Ωστόσο, ο εν λόγω εισαγωγέας δεν άσκησε κάποια εισαγωγική δραστηριότητα κατά την ΠΕΕ.

(101) Πρέπει να υπενθυμιστεί ότι στην αρχική έρευνα είχε διαπιστωθεί ότι ο αντίκτυπος της επιβολής μέτρων δεν θα ήταν σημαντικός, στο βαθμό που οι εισαγωγές θα εξακολουθούσαν ακόμα και σε μη επιζήμιες τιμές, και ότι, κατά γενικό κανόνα, οι εισαγωγείς δεν εμπορεύονταν μόνον ΝΑ αλλά, σε σημαντικό βαθμό, και άλλα λιπάσματα. Η πτωτική τάση των εισαγωγών από την υπό εξέταση χώρα κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οδηγεί στο συμπέρασμα ότι ορισμένοι εισαγωγείς μπορεί όντως να έχουν υποστεί αρνητικές συνέπειες από την επιβολή μέτρων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1629/2000 της Επιτροπής [1]. Ωστόσο, ελλείψει της συνεργασίας των εισαγωγέων και, επομένως, αποδεικτικών στοιχείων που να επιτρέπουν να εκτιμηθούν οι όποιες σημαντικές αρνητικές επιδράσεις, συμπεραίνεται ότι η επιβολή μέτρων φαίνεται πως είχε, συνολικά, περιορισμένο αντίκτυπο στην πλειονότητα των εισαγωγέων/εμπόρων.

(102) Δεν υπάρχουν αξιόπιστες πληροφορίες που να υποδηλώνουν ότι η διατήρηση των μέτρων θα έχει σημαντική αρνητική επίδραση στους εισαγωγείς ή τους εμπόρους.

4. Τα συμφέροντα των χρηστών

(103) Οι χρήστες ΝΑ είναι γεωργοί της Κοινότητας. Η αρχική έρευνα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, λόγω των μικρών επιπτώσεων του κόστους του ΝΑ στους γεωργούς, η ενδεχόμενη αύξηση του κόστους αυτού δεν θα είχε σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο σε αυτούς. Το γεγονός ότι κανένας χρήστης ή ένωση χρηστών δεν παρείχε πληροφορίες που να αντικρούουν τα ανωτέρω συμπεράσματα στο πλαίσιο της τρέχουσας έρευνας επανεξέτασης τείνει να επιβεβαιώσει ότι: i) για τους γεωργούς, το ΝΑ αντιπροσωπεύει ένα πολύ μικρό μερίδιο του συνολικού κόστους παραγωγής· ii) τα ισχύοντα μέτρα δεν είχαν ουσιαστικό αρνητικό αντίκτυπο στην οικονομική κατάστασή τους· και iii) η συνέχιση των μέτρων δεν θα επηρέαζε αρνητικά τα οικονομικά συμφέροντα των γεωργών.

5. Συμπέρασμα όσον αφορά το συμφέρον της Κοινότητας

(104) Για τους προαναφερόμενους λόγους, θεωρείται ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τους οποίους δεν πρέπει να διατηρηθούν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

Η. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(105) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων πρόκειται να προταθεί η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων. Τους χορηγήθηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την ανακοίνωση.

[1] ΕΕ L 187 της 26.7.2000, σ. 12.

(106) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ΝΑ προέλευσης Ουκρανίας πρέπει να διατηρηθούν. Υπενθυμίζεται ότι αυτά τα μέτρα συνίστανται σε ειδικούς δασμούς.

(107) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 45, οι ουκρανικές τιμές εισαγωγής φυσικού αερίου αυξήθηκαν σημαντικά από την ΠΕΕ και μετά και αναμένεται να συγκλίνουν σταδιακά με τις διεθνείς τιμές τα επόμενα χρόνια. Επίσης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 32, οι διαπιστώσεις όσον αφορά την πρακτική ντάμπινγκ βασίστηκαν σε μια κανονική αξία που ορίστηκε με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε ένας παραγωγός σε μια τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς. Ύστερα από την υποβολή της αίτησης επανεξέτασης λόγω λήξης των μέτρων, η Ουκρανία έλαβε καθεστώς οικονομίας της αγοράς. Με δεδομένο αυτό και ότι το φυσικό αέριο αποτελεί τον κύριο παράγοντα κόστους για την παραγωγή ΝΑ, είναι δυνατόν ότι, σε περίπτωση αναθεώρησης του ντάμπινγκ σε μεταγενέστερη φάση με βάση στοιχεία για την κανονική αξία από τους ουκρανούς εξαγωγείς, τα συμπεράσματα μπορεί να διαφέρουν από αυτά που προκύπτουν στην παρούσα επανεξέταση. Ομοίως, οι πιθανές επιζήμιες επιδράσεις αυτού του αναθεωρημένου ντάμπινγκ θα επηρεαστούν επίσης από τον αντίκτυπο των αυξήσεων του κόστους παραγωγής στις τιμές εξαγωγών, λόγω της εξέλιξης των εγχώριων τιμών αερίου. Επομένως κρίνεται σκόπιμο να περιοριστεί η διατήρηση των μέτρων στα δύο χρόνια, με επιφύλαξη των άλλων διατάξεων του άρθρου 11 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στερεών λιπασμάτων με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 και ex 3105 90 91 προέλευσης Ουκρανίας.

2. Το ύψος του δασμού αντιντάμπινγκ είναι ένα σταθερό ποσό σε ευρώ ανά τόνο, όπως ορίζεται κατωτέρω:

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric	Ποσόν δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Νιτρικό αμμώνιο εκτός αυτού σε υδατικά διαλύματα	3102 30 90	—	33,25
Μείγματα νικτρικού αμμωνίου και ανθρακικού ασβεστίου ή άλλες ανόργανες ύλες χωρίς λιπαντικές ιδιότητες, περιεκτικότητας σε άζωτο που υπερβαίνει το 28 % κατά βάρος	3102 40 90		33,25
Διπλά άλατα και μείγματα θειικού αμμωνίου και νιτρικού αμμωνίου — Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 29 00	10	33,25
Διπλά άλατα και μείγματα νιτρικού ασβεστίου και νιτρικού αμμωνίου — Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 60 00	10	33,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 90 00	10	33,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, χωρίς περιεκτικότητα σε φώσφορο ή/και κάλιο	3105 10 00	10	33,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 10 00	20	32,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 3 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 10 00	30	31,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 6 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 10 00	40	30,26

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric	Ποσόν δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 9 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά δεν υπερβαίνει το 12 % κατά βάρος	3105 10 00	50	29,26
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 20 10	30	32,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 3 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 20 10	40	31,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 6 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 20 10	50	30,26
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 9 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά δεν υπερβαίνει το 12 % κατά βάρος	3105 20 10	60	29,26
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 51 00	10	32,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 3 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 51 00	20	31,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 6 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 51 00	30	30,26
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 9 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 10,40 % κατά βάρος	3105 51 00	40	29,79
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 59 00	10	32,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 3 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 59 00	20	31,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 6 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 59 00	30	30,26
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 9 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 10,40 % κατά βάρος	3105 59 00	40	29,79
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 90 91	30	32,25
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 3 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 90 91	40	31,25

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric	Ποσόν δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 6 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 90 91	50	30,26
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O 9 % ή μεγαλύτερη κατά βάρος και μικρότερη από 12 % κατά βάρος	3105 90 91	60	29,26

3. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημίες πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, όταν η καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται αναλογικά για τον καθορισμό της τελωνειακής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής [1], το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, υπολογιζόμενο με βάση τα ανωτέρω ποσά, μειώνεται κατά ένα ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

4. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Ισχύει για περίοδο δύο ετών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 19 Απριλίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
B. ZYPRIES

[1] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.